

IT MANUALE ISTRUZIONI PASSEGGINO MY FIRST DOLL

ETA: 3+:

LEGGERE PRIMA DELL'USO E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO.

AVVERTENZE

Per la sicurezza del tuo bambino:

⚠ ATTENZIONE!

- Non adatto a bambini di età inferiore ai 36 mesi. Piccole parti. Rischio soffocamento.
- Rimuovere eventuali sacchetti in plastica e tutti gli elementi facenti parte della confezione del prodotto ed eliminare o conservare fuori dalla portata dei bambini. Rischio di soffocamento.
- Il giocattolo deve essere aperto e chiuso da un adulto. Non usare il gioco finché non siano state completate tutte le operazioni di apertura e di verifica della corretta apertura.
- Questo prodotto è un giocattolo e non è adatto al trasporto di neonati, bambini o animali.
- Gli adulti devono controllare il prodotto regolarmente per verificarne la corretta apertura e tenuta.
- Utilizzare sotto la sorveglianza continua di un adulto.
- Verificare regolarmente lo stato d'usura del prodotto e la presenza di eventuali rotture. In caso di danneggiamento non utilizzare il giocattolo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- Non avvicinare i capelli alle ruote in movimento. Rischio impigliamento.
- Non utilizzare il gioco su strada.

INTRODUZIONE

Il passeggino My First Doll consente al bambino di trasportare la sua bambola in autonomia. La bambola deve essere posizionata nel passeggino assicurandosi che sia ben supportata anche legandola con il nastro di sicurezza presente sul sedile del passeggino dopodiché, il bambino è libero di trasportare la bambola. Il gioco è pensato per stimolare la fantasia e la creatività del bambino nel prendersi cura della bambola simulando una passeggiata con la stessa. Specifiche, colori e contenuto possono variare rispetto all'illustrazione.

APERTURA E CHIUSURA DEL PRODOTTO

Seguire le istruzioni dalla figura 1 alla figura 5. Controllare sempre che le parti siano saldamente incastrate prima di consegnare il prodotto al bambino.

PULIZIA E MANUTENZIONE DEL GIOCO

Il tessuto non deve essere lavato in lavatrice. Pulirlo con un panno umido e del detergente se necessario.

EN INSTRUCTION MANUAL MY FIRST DOLL STROLLER

AGE: 3+:

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

WARNINGS

For your child's safety:

⚠ WARNING!

- Not suitable for children under 36 months. Small parts. Choking hazard and suffocation risk.
- Remove any plastic bags and any other packaging elements and throw them away or store them out of the reach of children. Choking hazard.
- The product must be opened and closed by an adult. Do not use the product until it has been fully opened and checked to ensure that it was opened correctly.
- This product is a toy and is not suitable for carrying babies, children or animals.
- Adults should check the product regularly to ensure that it opens correctly and remains open.
- Always use under the supervision of an adult.
- Regularly inspect the product for signs of wear and damage. If the product is damaged do not use it, and keep it out of reach of children.
- Keep hair at a safe distance from moving wheels. Risk of entanglement.
- Do not use the product on the road.

INTRODUCTION

The My First Doll stroller allows the child to transport their doll independently. The doll must be placed in the stroller, ensuring that it is well supported, including by tying it with the safety strap on the seat of the stroller, after which the child is free to carry the doll around. The game is designed to stimulate the child's imagination and creativity in taking care of the doll by simulating a walk with it. Specifications, colours and content may vary from the illustration.

OPENING AND CLOSING THE PRODUCT

Follow the instructions from figure 1 to figure 5. Always check that the parts have locked in place securely before handing the product to the child.

CARE AND MAINTENANCE

The fabric must not be machine washed. If necessary, clean with a damp cloth and some soap.

FR NOTICE D'UTILISATION POUSSETTE MY FIRST DOLL

ÂGE : 3+:

LIRE ATTENTIVEMENT CES INFORMATIONS AVANT L'EMPLOI ET LES CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

AVERTISSEMENTS

Pour la sécurité de votre enfant :

⚠ ATTENTION !

- Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petits éléments. Risque d'étouffement.
- Enlever les éventuels sachets en plastique et tous les éléments qui font partie de l'emballage du produit. Les retirer ou les tenir hors de portée des enfants. Risque d'étouffement.
- Le jouet doit être ouvert et fermé par un adulte. Ne pas utiliser le jouet avant que toutes les opérations d'ouver-

ture et de vérification de l'ouverture correcte ne soient terminées.

- Ce produit est un jouet et ne convient pas au transport de nouveaux-nés, d'enfants ou d'animaux.
- Les adultes doivent contrôler régulièrement l'ouverture et l'étanchéité du produit.
- Utiliser le produit sous la surveillance constante d'un adulte.
- Vérifier régulièrement l'état d'usure du produit et la présence d'éventuelles fissures. En cas de dommages, ne pas utiliser le jouet et le conserver hors de portée des enfants.
- Ne pas approcher les cheveux des roues en mouvement. Risque d'accrochage.
- Ne pas utiliser le jouet sur la route.

INTRODUCTION

La poussette My First Doll permet à l'enfant de transporter sa poupée de manière autonome. La poupée doit être placée dans la poussette, en veillant à ce qu'elle soit bien soutenue, notamment en l'attachant avec la sangle de sécurité sur le siège de la poussette, après quoi l'enfant est libre de transporter la poupée. Le jeu est conçu pour stimuler l'imagination et la créativité de l'enfant en lui permettant de s'occuper de la poupée en simulant une promenade avec elle. Les spécifications, les couleurs et le contenu peuvent varier par rapport à l'illustration.

OUVREMENT ET FERMETURE DU PRODUIT

Suivre les instructions de la figure 1 à la figure 5. Toujours contrôler que les pièces sont bien encastrées avant de remettre le produit à l'enfant.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU JOUET

Le tissu ne doit pas être lavé en machine. Au besoin, le nettoyer avec un chiffon humide un détergent.

DE GEBRAUCHSANLEITUNG MY FIRST DOLL SPORTWAGEN

ALTER: 3+:

DIESE INFORMATIONEN VOR DEM GEBRAUCH DURCHLESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN AUFBEWAHREN.

WARNUNG

Für die Sicherheit Ihres Kindes:

⚠ ACHTUNG!

- Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile. Erstickungsgefahr.
- Vor dem Gebrauch eventuelle Plastikbeutel und alle Elemente, die Teil der Produktverpackung sind, abnehmen und entsorgen bzw. außer Reichweite von Kindern aufbewahren. Erstickungsgefahr.
- Das Spielzeug muss von einem Erwachsenen geöffnet und geschlossen werden. Das Spielzeug nicht benutzen, bevor es ganz geöffnet und die korrekte Öffnung kontrolliert wurde.
- Dieses Produkt ist ein Spielzeug und nicht für die Beförderung von Säuglingen, Kindern oder Tieren geeignet.
- Erwachsene müssen das Produkt regelmäßig auf korrekte Öffnung und Halt überprüfen.
- Nur unter ständiger Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Abnutzungserscheinungen oder Beschädigungen. Wenn es beschädigt ist, das Spielzeug nicht mehr verwenden und von Kindern fernhalten.
- Haare von den sich drehenden Rädern fernhalten. Sie könnten sich verfangen.
- Das Spielzeug nicht auf der Straße benutzen.

EINLEITUNG

Der My First Doll Sportwagen ermöglicht dem Kind, seine Puppe selbstständig zu transportieren. Die Puppe muss in den Kinderwagen gelegt werden, wobei darauf zu achten ist, dass sie gut gestützt wird. Unter anderem, indem sie mit dem Sicherheitsgurt auf dem Sitz des Sportwagens befestigt wird; danach kann das Kind die Puppe transportieren. Das Spielzeug soll die Fantasie und Kreativität des Kindes anregen, indem es sich um die Puppe kümmert und einen Spaziergang mit ihr simuliert. Spezifikationen, Farben und Inhalt können von der Abbildung abweichen.

ÖFFNEN UND ZUSAMMENKLAPPEN DES PRODUKTES

Befolgen Sie die Anweisungen von Abbildung 1 bis Abbildung 5. Vergewissern Sie sich immer, dass die Teile fest eingerastet sind, bevor Sie das Produkt dem Kind übergeben.

REINIGUNG & WARTUNG DES SPIELZEUGS

Der Stoff darf nicht in der Maschine gewaschen werden. Bei Bedarf mit einem feuchten Tuch und Reinigungsmittel abwischen.

ES MANUAL DE INSTRUCCIONES SILLA DE PASEO MY FIRST DOLL

EDAD: 3+:

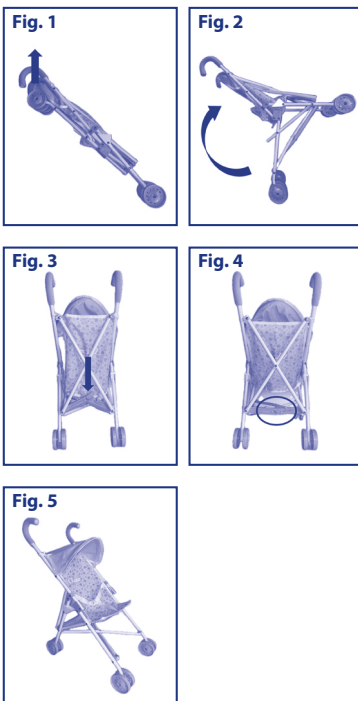
LEER DETENIDAMENTE Y CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS.

ADVERTENCIAS

Para la seguridad de su niño:

⚠ ADVERTENCIA

- No conveniente para niños menores de 36 meses. Partes pequeñas. Peligro de asfixia.
- Elimine las bolsas de plástico y todos los elementos que forman parte del embalaje del producto y manténgalos fuera del alcance de los niños. Peligro de asfixia.
- El juguete debe ser abierto y cerrado por un adulto. No utilice el juego hasta que se hayan completado todas las operaciones de apertura y se haya comprobado que se abre correctamente.
- Este producto es un juguete y no es adecuado para transportar bebés, niños o animales.
- Los adultos deben comprobar regularmente que el producto se abre y se mantiene correctamente.
- Utilícese bajo la supervisión constante de un adulto.
- Compruebe regularmente el producto para detectar signos de desgaste o daños. En caso de estar dañado, no utilice el juguete y manténgalo fuera del alcance de los niños.



ARTSANA S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1 22070 Grandate (CO) - Italy
www.chicco.com

- No acerque el cabello a las ruedas en movimiento. Riesgo de enganche.
- No utilice el juguete en la calle.

INTRODUCCIÓN

Con la silla de paseo My First Doll, los niños pueden transportar sus muñecas por su cuenta. La muñeca debe colocarse en la silla de paseo, asegurándose de que está bien sujeta, incluso agarrándola con la correa de seguridad del asiento; después, los niños podrán pasear a la muñeca por su cuenta. El juego está diseñado para estimular la imaginación y la creatividad de los niños a la hora de cuidar de la muñeca simulando un paseo con ella. Las especificaciones, los colores y el contenido pueden variar con respecto a la ilustración.

APERTURA Y CIERRE DEL PRODUCTO

Siga las instrucciones desde la figura 1 hasta la figura 5. Compruebe siempre que las piezas estén bien encajadas antes de dar el producto al niño.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL JUGUETE

El tejido no debe lavarse a máquina. Si es necesario, limpiarlo con un paño húmedo y detergente.

PT MANUAL DE INSTRUÇÕES CARRINHO DE PASSEIO MY FIRST DOLL

IDADE: 3+:

ANTES DE UTILIZAR, LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA.

ADVERTÊNCIAS

Para a segurança do seu filho:

⚠ ATENÇÃO!

- Contra-indicado para crianças com menos de 36 meses. Pequenas partes. Risco de asfixia.
- Remova sacos plásticos e todos os elementos que fazem parte da embalagem do produto e elimine ou guarde fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.
- O brinquedo deve ser aberto e fechado por um adulto. Não utilize o brinquedo antes de ter finalizado todas as operações de abertura e ter verificado que a mesma foi realizada corretamente.
- Este produto é um brinquedo e não destina-se ao transporte de bebês, crianças ou animais.
- Os adultos devem verificar regularmente se o produto está aberto corretamente se todas as peças estão bem presas.
- A utilização deste brinquedo deve ser efetuada sob a vigilância de um adulto.
- Verifique sempre o estado de desgaste do produto e a presença de possíveis ruturas. Se estiver danificado, não utilize o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- Não aproxime o cabelo das rodas em movimento. Risco de enrolar.
- Não utilize o brinquedo na estrada.

INTRODUÇÃO

O carrinho de passeio My First Doll permite à criança

● Si raccomanda di conservare questo indirizzo per eventuale riferimento futuro.

ARTSANA S.p.A.
Via Saldarini Catelli 1 - 22070 Grandate - Italy
Telefono: (031) 382.111
Telefax: (031) 382.400 - Telex 380253

Numero verde consumatori Italia 800 188 898

● Veuillez conserver ce feuillet pour vous y référer en cas de besoin.

ARTSANA FRANCE SAS
17-19, avenue de la Métallurgie - 93 210 SAINT DENIS LA PLAINE France
0800 200 290 (appel gratuit) - www.chicco.fr

● Bitte diese Adresse für evtl. Rückfragen aufbewahren.

ARTSANA GERMANY GmbH
Borsigstrasse 1-3, 63128 Dietzenbach - Germany 01805 780005
www.chicco.de

● Se recomienda conservar estos datos.

ARTSANA SPAIN SAU
C/ Industrias 10, Pol. Industrial Urtisna, 28923 Alcorcón (Madrid) - Spain
https://www.chicco.es/contacto.html - 902-117
(Lun a Juev de 8,00 a 17,30 hs, Vier 8,00 a 15,00 hs)
www.chicco.es

● Recomendase a conservação deste endereço para eventuais necessidades.

ARTSANA PORTUGAL SA
Rua Humberto Madeira, 9 - Queluz de Baixo - 2790-097 Barcelos.
ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR: 800 201 977 - www.chicco.pt

● Bewaar deze informatie voor toekomstige referentie.

ARTSANA BELGIUM N.V.
Ternsesteen 5 1853 Strombeek-Bever - Belgium +32 23008240
www.chicco.be / www.chicco.nl

● Bitte diese Adresse für evtl. Rückfragen aufbewahren. Veuillez conserver ce feuillet pour vous y référer en cas de besoin.

Si raccomanda di conservare questo indirizzo per eventuale riferimento futuro.

ARTSANA SUISSE SA
Stablie La Punta, Via Cantonale 2b, 6928 Manno, Switzerland
Tel.: +41 (91) 935 50 80 - www.chicco.ch

● Συνιστάται να φυλάσσονται οι πιο κάτω πληροφορίες για μελλοντική αναφορά.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ - ΔΙΑΝΟΜΗ-B.&M. ΣΚΑΡΠΟΜΠΟΥΣ Α.Ε.
Ανδρέα Μεταξά 6, 14564, Κάτω Κηφισιά - Τηλ:210-62 41 400
Fax 210 - 6208096 - www.chicco.gr

● Bu adresi referans için saklayınız.

ARTSANA TURKEY BEBEK VE SAĞLIK ÜRÜNLERİ A.Ş.
ESER PULSET - ALTINAY CAD. GÖKDEMİR SK.
NO: 27/A CEMAL BEY APT. - SEYRANTEPE - KAĞITHANE / İSTANBUL +90 212 281 6104 - www.chicco.com.tr

● Se advierte la utilidad de conservar estos datos.

ARTSANA ARGENTINA S.A.
Av. Santa Rita 2731 Piso 1 Of.51609, Bologno, Buenos Aires, Argentina - Tel + 54 (11) 5254-3030 - www.chicco.com.ar

● Recomendase a a conservação deste endereço para eventuais necessidades.

ARTSANA BRASIL LTDA
CNPJ: 02.340.424/0001-20 Avenida Comendador Aladino Selmi, 4630 Galpão 6 e 7 - 13069-096 CEP - Vila San Martin - Campinas SP Brasil
www.chicco.com.br

● Please keep information for future reference.

ARTSANA USA INC
1526 William Penn Way - Lancaster, PA 17601 U.S.A. 1-877-424-4226

● Please keep information for future reference.

ARTSANA INDIA PRIVATE LIMITED
7th Floor, Paras Twin Towers, Sector 54, Golf Course Road, Gurugram, Haryana, India - 122002 1800 102 6702 - www.chicco.in

● Por favor conserve para futuras referencias.

ARTSANA MEXICO
Av. Río San Joaquín 436 Int. 604 - Col. Ampliación Granada CP11529, Miguel Hidalgo, Ciudad de México, México. 800 224 4226 - www.chicco.com.mx

● Proszę zachować na przyszłość.

ARTSANA POLAND SP. Z O.O.
ul. Polczyńska 31a - 01-377 Warszawa - Poland - www.chicco.pl

● ПОКАЖИТЕ, СОХРАНИТЕ ИНФОРМАЦИЮ ДЛЯ ОБРАЩЕНИЯ В БУДУЩЕМ.

ARTSANA RUS LLC - RUSSIA
125047, г. Москва, восточный муниципальный округ Тверской ул. 1-я Брестская, д. 29 - Customers.Ru@artsana.com - www.chicco.ru

transportar a sua boneca de forma autónoma. A boneca deve ser colocada no carrinho de passeio, assegurando-se que esteja bem apoiada, amarrando-a também com a fita de segurança presente no assento do carrinho. Depois disso, a criança está livre para transportar a boneca. O brinquedo foi concebido para estimular a imaginação e a criatividade da criança, ao cuidar da boneca, simulando um passeio com ela. As especificações, as cores e o conteúdo podem variar em relação à ilustração.

ABERTURA E FECHO DO PRODUTO

Siga as instruções da figura 1 à figura 5. Verifique sempre se as peças estão bem encaixadas, antes de entregar o produto à criança.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO

O tecido não deve ser lavado na máquina de lavar. Limpe-o com um pano húmido e sabão. Se necessário.

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI WÓZEK SPACEROWY MY FIRST DOLL

WIEK: 3+:

PRZED UŻYCIEM PRODUKTU NALEŻY PRZECZYTAĆ INSTRUKCJE I ZACHOWAĆ JE NA PRZYSZŁOŚĆ, JAKO ŹRÓDŁO INFORMACJI.

OSTRZEŻENIA

Dla bezpieczeństwa Twojego dziecka:

⚠ OSTRZEŻENIE!

- Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy. Małe części. Niebezpieczeństwo udławienia się.
- Usunąć ewentualne plastikowe torebki oraz wszelkie elementy będące częścią opakowania oraz wyrzucić je lub przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Niebezpieczeństwo udławienia się.
- Zabawkę musi otwierać i zamykać osoba dorosła. Nie należy używać zabawki, jeśli nie zostały zakończone wszystkie czynności otwierania oraz nie skontrolowano jej prawidłowego otwarcia.
- Ten produkt jest zabawką i nie nadaje się do przewożenia niemowląt, dzieci ani zwierząt.
- Osoby dorosłe powinny regularnie sprawdzać produkt pod kątem prawidłowego otwarcia i stanu.
- Dzieci mogą się bawić zabawką wyłącznie pod stałym nadzorem osoby dorosłej.
- Należy regularnie sprawdzać stan zużycia produktu oraz kontrolować, czy nie jest on zepsuty. Uszkodzona zabawka nie może być używana i należy ją przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie zbliżać włosów do poruszających się kół. Ryzyko wciągnięcia.
- Nie używać zabawki na ulicy.

WPROWADZENIE

Wózek spacerowy My First Doll umożliwia dziecku samodzielne przewożenie lalki. Lalkę należy umieścić w wózku, zapewniając jej prawidłowe wsparcie, mocując ją pasikiem zabezpieczającym obecnym na siedzisku wózka. Po wykonaniu tej czynności dziecko może samodzielnie przewozić lalkę. Zabawka ma na celu rozwijanie wyobraź-

ni i kreatywności dziecka poprzez opiekę nad lalką, naśladując spacery z nią. Charakterystyka, kolory i zawartość mogą różnić się od przedstawionych na ilustracji.

ROZKŁADANIE I SKŁADANIE PRODUKTU
Należy wykonać czynności przedstawione na rysunkach od 1 do 5. Przed przekazaniem produktu dziecku należy zawsze sprawdzić, czy części są prawidłowo zamontowane.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA ZABAWKI
Tkaniny nie należy prać w pralce. W razie potrzeby wy- czyścić tkaninę wilgotną ściereczką i detergentem.

**GEBRUIKSAANWIJZINGEN
WANDELWAGEN MY FIRST DOLL**

LEEFTIJD: 3+

**LEES DE AANWIJZINGEN VOOR HET GEBRUIK AAN-
DAGTICH DOOR EN BEWAAR ZE ZODAT U ZE LATER
NOG EENS KUNT RAADPLEGEN.**

WAARSCHUWINGEN
Voor de veiligheid van uw kind:

- WAARSCHUWING!**
Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar.
- Verwijder alle plastic zakken en alle elementen die deel uitmaken van de productverpakking en gooi ze weg of bewaar ze buiten het bereik van kinderen. Verstikkings-gevaar.
- Het speelgoed moet geopend en gesloten worden door een volwassene. Gebruik het speelgoed niet zo- lang niet alle openingswerkzaamheden zijn voltooid en gecontroleerd is dat de opening correct is.
- Dit product is speelgoed en niet geschikt voor het dra- gen van baby's, kinderen of dieren.
- Volwassenen moeten regelmatig controleren of het product goed open en dicht is.
- Gebruik alleen onder voortdurend toezicht van een volwassene.
- Controleer regelmatig de staat van slijtage van het pro- duct en de aanwezigheid van eventuele breuken. Ge- bruik het speelgoed in geval van schade niet en bewaar het buiten het bereik van kinderen.
- Kom niet met de haren in de buurt van de draaiende wielen. Verstikkingsgevaar.
- Dit product niet op straat gebruiken.

INLEIDING
Met de wandelwagen My First Doll kan het kind haar pop zelfstandig vervoeren. De pop moet in de kinderwagen worden geplaatst en goed worden ondersteund, onder andere door de pop vast te binden met de veiligheids- riem op het zetje van de wandelwagen, waarna het kind de pop vrij kan dragen. Het speeltje is ontworpen om de verbeelding en creativiteit van het kind te stimuleren bij het verzorgen van de pop door een wandeling met de pop te simuleren. Specificaties, kleuren en inhoud kun- nen afwijken van de afbeelding.

HET PRODUCT OPENEN EN SLUITEN
Volg de aanwijzingen van afbeelding 1 tot afbeelding 5. Controleer altijd of de onderdelen goed vastzitten voor- dat u het product aan het kind geeft.

REINIGING EN ONDERHOUD VAN HET SPEELGOED
De stof mag niet in de wasmachine gewassen worden. Reinig eventueel met een vochtige doek en reinigings- middel.

**ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ
ΚΑΡΟΤΣΑΚΙ Η ΠΡΩΤΗ ΜΟΥ ΚΟΥΚΛΑ**

ΗΛΙΚΙΑ: 3+

**ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΑΥ-
ΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.**

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ
Για την ασφάλεια του παιδιού σας:

- ΠΡΟΣΟΧΗ!**
• Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών. Μι- κρό μέγεθος. Κίνδυνος ασφυξίας.
- Πριν από τη χρήση αφαιρέστε και πετάξτε τυχόν πλα- στικές σακούλες και όλα τα υλικά συσκευασίας του προ- ριόντος ή κρατήστε τα μακριά από τα παιδιά. Κίνδυνος ασφυξίας.
- Το παιχνίδι πρέπει να ανοίγει και να κλείνει από έναν ενήλικα. Μην χρησιμοποιείτε το παιχνίδι αν δεν έχουν ολοκληρωθεί όλες οι ενέργειες ανοίγματος και ελέγχου του σωστού ανοίγματος.
- Αυτό το προϊόν είναι παιχνίδι και δεν είναι κατάλληλο για τη μεταφορά νεογέννητων, παιδιών ή ζώων.
- Οι ενήλικες πρέπει να ελέγχουν τακτικά το προϊόν για να επαληθεύουν το σωστό ανοίγμα και τη στεγανότητα.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικα.
- Ελέγχετε τακτικά την ακεραιότητα και την κατάσταση φθοράς του παιχνιδιού. Σε περίπτωση ζημιάς μην χρ- σιμοποιείτε το παιχνίδι και φυλάξτε το μακριά από τα παιδιά.
- Κρατήστε τα μαλλιά μακριά από τις ρόδες σε κίνηση. Κίνδυνος υπερθέρμανσης.
- Μην χρησιμοποιείτε το παιχνίδι στον δρόμο.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ
Το καροτσάκι My First Doll επιτρέπει στο παιδί να μετα- φέρει την κούκλα του αυτόνομα. Η κούκλα πρέπει να το- ποθετείται στο καροτσάκι περιπάτου, εξασφαλίζοντας ότι στηρίζεται καλά, μεταξύ άλλων δένοντας τη με τον μά- ντα ασφαλείας στο κάθισμα του καροτσαίου περιπάτου, και στη συνέχεια το παιδί είναι ελεύθερο να μεταφέρει την κούκλα. Το παιχνίδι έχει σχεδιαστεί για να διευκολί- νει φαντασία και τη δημιουργικότητα του παιδιού στη φρο- ντίδα της κούκλας προσομοιώνοντας μια βόλτα μαζί της. Οι προβολιστές, τα χρώματα και το περιεχόμενο ενδέ- χεται να διαφέρουν από την απεικόνιση.

ΑΝΟΙΓΜΑ ΚΑΙ ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ
Ακολουθήστε τις οδηγίες από την εικόνα 1 έως την εικόνα 5. Ελέγχετε πάντα ότι τα εξαρτήματα έχουν κολληθεί με ασφαλεία πριν δώσετε το προϊόν στο παιδί.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ
Το υφάσμα δεν πρέπει να πλένεται στο πλυντήριο. Αν

είναι απαραίτητο καθαρίστε με ένα υγρό πανί και απορ- ρυπαντικό.

**TR KULLANIM KILAVUZU
KİLL OYUNCAK BEBİK PÜSETİM**

YAŞ: 3+

**ÖNEMLİ! DİKKATLİ BİR ŞEKİLDE OKUYUN VE İLERİ-
DE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN.**

UYARILAR
Çocuğunuzun güvenliği için:

- UYARILARI!**
• 36 aydan küçük çocuklar için uygun değildir. ve boğul- ma riski yüzünden 36 aydan küçük çocukların kullanımı için uygun değildir.
- Tüm plastik poşetleri ve diğer tüm ambalaj maddelerini çıkarıp atınız veya çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayınız. Boğulma tehlikesi yaratabilir.
- Ürünün bir yetişkin tarafından açılması ve kapatılmalıdır. Ürünü tamamen açılmadan ve doğru bir şekilde açılıp açılmadığından emin olmak üzere kontrol edilmeden önce kullanmayınız.
- Bu ürünü bir oyuncaktık ve bebek, çocuk veya hayvan taşımacılık için uygun değildir.
- Yetişkinler, doğru bir şekilde açıldığında ve açık kaldı- ğından emin olmak için ürünü düzenli aralıklarla kontrol etmelidir.
- Daima bir yetişkinin sürekli gözetimi altında kullanınız.
- Ürünü, aşınma ve hasar belirtileri bakımından düzenli olarak kontrol ediniz. Ürünü hasarlıysa ürünü kullanma- yınız ve çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayınız.
- Sağcılarınızı hareket eden tekerleklerden güvenli bir mesa- fede tutunuz. Sağcılarınız takılıdır.
- Ürünü sokakta kullanmayınız.

giriş
KİLL Oyuncak Bebek Pusetim çocuğunuz oyuncak bebeğini kendi başına taşıyabilmesini sağlar. Oyuncak bebek pus- etini içine yerleştirilir ve puset koltuğuna emniyet kayışıyla bağlanarak iyi bir şekilde desteklendiğinden emin olunur. Ardından çocuk, oyuncak bebeği serbestçe taşıyabilir. Oyun, çocuğunuz oyuncak bebeğe bakarken hayal gücü- nü ve yaratıcılığını, onunla bir yürüyüşü simüle ederek geliştirmesi için tasarlanmıştır. Özellikler, renkler ve içerik görselden farklı olabilir.

ÜRÜNÜN AÇILMASI VE KAPATILMASI
Şekil 1 ile şekil 5 arasında verilen talimatları takip edin. Ürünü çocuğa vermeden önce parçaların yerlerine gü- venli bir şekilde sabitletiğinden emin olun.

BAKIM VE ONARIM
Kumaş makinede yıkanmamalısınız. Gerekirse, nemli bir bez ve sabunla temizleyin.

**UK ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ
ДИТЯЧІЙ ВІЗОЧКИ «MY FIRST DOLL»**

ВІК: 3+

**ПРОЧИТАЙТЕ ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ТА ЗБЕРЕ-
ЖІТЬ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ЗАСТОСУВАННЯ.**

ПОПЕРЕДЖЕННЯ
Для безпеки твоєї дитини:

- УВАГА!**
• Не підходит для дітей віком молодше 36 місяців. Містить дрібні деталі. Існує загроза удуснення.
- Зніміть пластикові пакети та всі елементи упаковки виробу та викиньте їх або зберігайте подалі від дітей. Небезпечка удуснення.
- Іграшку повинен відкривати і закрити дорослий. Не використовуйте іграшку, поки не будуть заверше- ні всі операції з відкриття та не буде перевірена правильність відкриття.
- Цей виріб є іграшкою і не призначений для перене- сення немовлят, дітей або тварин.
- Дорослим слід регулярно перевіряти виріб на пра- вильність відкриття та герметичність.
- Використовуйте під безперервним наглядом з боку дорослої особи.
- Регулярно перевіряйте стан зношення виробу та наявність поломок. У разі пошкодження не використо- вуйте іграшку та тримайте її подалі від дітей.
- Не наближайте волосся до рухомих коліс. Загроза затягування.
- Не використовуйте іграшку на дорозі.

ВСТУП
Дитячий візочок My First Doll дає змогу дитині са- мостійно перевозити свою ляльку. Помістіть ляльку в візочок, потім переконайтеся, що лялька надійно закріплена; для цього у візочку передбачені реміні безпеки, якими ви можете зафіксувати ляльку. Ідея іграшки - допомогти дитині стимулювати фантазію та творчість, дглядаючи за лялькою шляхом імітації про- гулянку з нею. Технічні характеристики, колір та склад можуть відрізнятися від зображених на малюнках.

ВІДКРИТТЯ ТА СКЛАДАННЯ ВИРОБУ
Дотримуйтесь інструкцій на малюнках 1-5. Завжди перевіряйте, чи надійно закріплені деталі, перш ніж дозволити дитині гратися з іграшкою.

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД ЗА ІГРАШКОЮ
Тканину не можна прати в пральній машині. За необ- ходності очищайте іграшку вологою ганчіркою та м'я- чим засобом.

**RU РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
ПРОГУЛЧНАЯ КОЛЯСКА MY FIRST DOLL**

ВОЗРАСТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ: 3+

**ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО ОЗ-
НАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ И СОХРАНИТЕ ЕЁ
ДЛЯ ОБРАЩЕНИЯ В БУДУЩЕМ.**

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ
В целях обеспечения безопасности ребенка:

- ВНИМАНИЕ!**
• Не предназначена для детей возрастом менее 36 месяцев. Мелкие детали. Существует опасность уду-

- шения.
- Перед использованием снимите с изделия полиэти- леновые пакеты и другие элементы упаковки и дер- жите их в недоступном для детей месте. Существует опасность удушья.
- Раскладывать и складывать игрушку должен взрос- лый. Пользоваться игрушкой рекомендуется только после того, как вы её разложили и проверили, что она правильно разложена.
- Это изделие является игрушкой и не подходит для переноски младенцев, детей или животных.
- Взрослые должны регулярно проверять изделие на предмет правильного раскладывания и устойчиво- сти.
- Игрушка должна использоваться под присмотром взрослых.
- Регулярно проверяйте изделие на износ или возмож- ные поломки. В случае повреждения не используйте игрушку и держите ее в недоступном для детей ме- сте.
- Следите, чтобы волосы находились на безопасном расстоянии от движущихся колёс. Существует опас- ность затягивания.
- Не пользуйтесь игрушкой на улице.

ВВЕДЕНИЕ
Прогулочная коляска My First Doll позволяет ребенку самостоятельно перевозить свою куклу. Куклу необхо- димо поместить в коляску, надежно зафиксировав её, в том числе привязав её ремнем безопасности, кото- рый имеется на сиденье коляски. После этого ребенок может свободно перевозить куклу. Игра предназначе- на стимулировать воображение и творческий подход ребенка к уходу за куклой, имитируя прогулку с ней. Технические характеристики, цвета и содержание могут отличаться от представленных на иллюстрации.

КАК СЛОЖИТЬ И РАЗЛОЖИТЬ ИЗДЕЛИЕ
Следуйте инструкциям с рисунка 1 по рисунку 5. Всегда проверяйте надежность крепления деталей, прежде чем передавать изделие ребенку.

ОЧИСТКА И УХОД ЗА ИГРУШКОЙ
Ткань нельзя стирать в стиральной машине. При не- обходимости очистите игрушку влажной тканью с моющим средством.

**SV BRUKSANVISNING
SITTVAGN MY FIRST DOLL**

ÅLDER: 3+

LÄS NOGGRANT OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK.

VARNINGAR
För ditt barns säkerhet:

- ! VARNING!**
• Inte lämplig för barn under 36 månader. Små delar. Risk för kvävning.
- Ta bort eventuella plastpåsar och annat material som använts för att förpacka produkten och kasta eller förva- ra det utom räckhåll för barn. Risk för kvävning.
- Leksaken ska öppnas och stängas av en vuxen. Använd inte leksaken förrän den har öppnats helt och efter att ha kontrollerat att den är korrekt öppen.
- Denna artikel är en leksak och är inte lämplig för att köra spådbarn, barn eller djur.
- Vuxna bör regelbundet kontrollera att artikeln är ordent- ligt öpnad och stadig.
- Får endast användas under ständig övervakning av en vuxen.
- Kontrollera regelbundet att produkten inte är sliten eller har gått sönder. Använd inte leksaken om den är skadad och förvara den utom räckhåll för barn.
- Se till att håret inte kommer i närheten av hjulen när de snurrar. Risk för att fastna.
- Använd inte leksaken på väg.

INLEDNING
Med sittvagnen My First Doll kan barnet köra sin docka på egen hand. Sätt ned dockan i sittvagnen och kontroll- era att den har ett bra stöd. Säkra dockan med säkerhets- bältet som finns på sittvagnens sits och sedan kan barnet köra dockan. Leksaken är avsedd att stimulera barnets fantasi och kreativitet genom att ta hand om dockan och ta en låtsaspromenad med den. Specifikationer, färger och innehåll kan avvika från bilden.

ÖPPNA OCH STÄNGA ARTIKELN
Följ instruktionerna från figur 1 till figur 5. Kontrollera all- tid att delarna är ordentligt monterade innan du lämnar över artikeln till barnet.

RENGÖRING OCH SKÖTSEL AV LEKSAKEN
Tyget får inte tvättas i maskin. Rengör det vid behov med en fuktigt trasa och rengöringsmedel.

**NO BRUKERVEIDNING
SPORTVAGNEN MY FIRST DOLL**

ALDER: 3+

LES NØYE OG OPPBEVAR FOR FREMTIDIG BRUK.

ADVARSLER
For å verne om ditt barns sikkerhet:

- ! ADVARSEL!**
• Ikke egnet for barn under 36 måneder. Små deler. Fare for kvæling.
- Fjern eventuelle plastposer og alle elementene som er del av emballasjen til produktet og eliminer eller ta vare på de utenfor barns rekkevidde. Fare for kvæling.
- Leken må åpnes og lukkes av en voksen. Ta ikke leken i bruk før du har fullført alle monteringsoperasjonene og kontrollert at den er riktig åpnet.
- Dette produktet er et leketoys og egner seg ikke til for babyer, barn eller dyr.
- Voksne bør regelmessig kontrollere at produktet åpnes og er i skikkelig stand.
- Må benyttes under kontinuerlig oppsyn av en voksen.
- Kontroller regelmessig slitasje ved produktet og om det viser tegn på eventuelle ødelegelser. Ved skade må leken ikke benyttes og den må oppbevares utenfor barnas rekkevidde.
- La ikke hår komme i nærheten av hjulene i bevegelse. Fare for at det setter seg fast.
- Leken må ikke brukes på vei.

INNFØRING
Med sportsvognen My First Doll kan barnet på egen hånd trille dukken sin. Dukken må plasseres i sportsvog- nen, og en må forsikre seg om at den har god støtte, blant annet ved å feste den med sikkerhetsstroppen på sportsvognens sete. Deretter kan barnet trille dukken fritt. Spillet er utviklet for å stimulere barnets fantasi og kreativitet når det gjelder å ta vare på dukken ved å simu- lere en spaseretur. Spesifikasjoner, färger og innhold kan avvike fra illustrasjonen.

HVORDAN ÅPNE OG LUKKE PRODUKTET
Følg instruksene fra figur 1 til figur 5. Kontroller alltid at delene sitter godt fast før du overlater produktet til bar- net.

RENHOLD OG VEDLIKEHOLD AV LEKEN
Stoffet må ikke vaskes i vaskemaskin. Gjør leken ren med en fuktig klut og vaskemiddel om nødvendig.

**BR MANUAL DE INSTRUÇÕES
CARRINHO MY FIRST DOLL**

IDADE: 3+

**ANTES DE USAR, LER COM ATENÇÃO E GUARDAR
PARA EVENTUAIS CONSULTAS.**

ADVERTÊNCIAS
Para segurança da criança:

- ! ATENÇÃO!**
• Não é adequado para crianças com idade inferior a 36 meses. Peças pequenas. Risco de asfixia.
- Remova sacos plásticos e todos os elementos que fa- zem parte da embalagem do produto e elimine ou guarde fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.
- O brinquedo deve ser aberto e fechado por um adul- to. Não deve ser usado até que todas as operações de abertura sejam concluídas e seja verificado se está abe- rto corretamente.
- Este produto é um brinquedo e não é adequado para transportar bebês, crianças ou animais.
- Os adultos devem verificar regularmente se o produto está aberto corretamente e se todas as peças estão bem presas.
- O uso deste brinquedo deve ser feito sob supervisão de um adulto.
- Verifique sempre o estado de desgaste do produto e a presença de possíveis ruturas. Se estiver danificado, não use o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- Não aproxime o cabelo quando as rodas estiverem em movimento. Há risco de prendê-los.
- Não use o brinquedo na rua.

INTRODUÇÃO
O carrinho My First Doll permite que a criança transporte sua boneca de forma independente. A boneca deve ser colocada no carrinho, certificando-se de que esteja bem apoiada, inclusive amarrando-a também com a fita de segurança no assento do carrinho, depois disso a criança fica livre para transportar a boneca. O brinquedo foi de- senvolvido para estimular a imaginação e a criatividade da criança ao cuidar da boneca, simulando um passeio com ela. As especificações, cores e conteúdo podem var- iar em relação à ilustração.

ABRIR E FECHAR O PRODUTO
Siga as instruções da figura 1 à figura 5. Verifique sempre se as peças estão bem encaixadas, antes de entregar o produto à criança.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO
O tecido não deve ser lavado na máquina de lavar. Lim- pe-o com um pano úmido e sabão, se necessário.

**AR دليل التعليمات
MY FIRST DOLL عربة الأطفال**

العمر: 3+

مهم! اقرأ التعليمات جيداً واحتفظ بها للرجوع إليها مستقبلاً.

! تحذيرات
لتسليم أطفالك:

- ! تحذير!**
• ليست مناسبة للأطفال دون سن 36 شهراً. الأجزاء الصغيرة خطر الخنق
- أزل أي أكياس بلاستيكية وأي عناصر تغليف أخرى وتخلص منها أو خزنها بعيداً عن متناول الأطفال. خطر التعرض للاختناق.
- يجب فتح وغلق المنتج بعرفه شخص بالغ لا تستخدم المنتج إلا بعد فتحه بالكامل وحجمه لتأكد من أنه تم فتحه بشكل صحيح.
- هذا المنتج عبارة عن لعبة وغير مناسب لحمل الأطفال أو الأطفال أو الحيوانات.
- يجب على البالغين فحص المنتج بانتظام لتأكد من أنه يفتح بشكل صحيح ويظل مفتوحاً.
- براعي الاستخدام دائماً تحت إشراف أحد البالغين.
- افحص المنتج بانتظام لكشف أية بوادر لتآكل أو التلف في حالة تضرر المنتج لا تستخدمه وأبعده عن متناول الأطفال.
- اجعل الشعر الطويل على مسافة آمنة من العجلات المتحركة. خطر الاختناق.
- لا تستخدم المنتج على الطريق.

مقدمة
تتيح عربة الأطفال My First Doll للطفل نقل ميمته بشكل مستقل. يجب وضع الميمية في عربة الأطفال مع التأكد من دعمها بشكل جيد. بما في ذلك عن طريق ربطها بحزام الأمان الموجود على مقعد عربة الأطفال. وبعد ذلك يكون للطفل الحرية في حمل الميمية حولها. اللعبة مصممة لتحفيز خيال الطفل وإبداعه في العناية بالميمية من خلال محاكاة النشي معها. قد تختلف المواصفات والألوان وأيقون في الرسوم التوضيحية.

فتح وغلق المنتج
اتباع التعليمات من الشكل 1 حتى الشكل 5. تأكد دائماً من تثبيت الأجزاء في مكانها بشكل آمن قبل تسليم المنتج إلى الطفل.

العناية والصيانة
لا يجب غسل القماش في الغسالة. إذا لزم الأمر، قم بالتنظيف بقطعة قماش مبللة وبعض الصابون.

